

[Original]

[Convenient Translation]

Satzung

Statutes

§ 1

Name, Sitz und Geschäftsjahr

§ 1

Name, Registered Seat and Financial Year

Der Verein führt den Namen

The name of the association is

International Legal and Accounting Solutions

International Legal and Accounting Solutions

1. Der Verein soll in das Vereinsregister eingetragen werden. Nach Eintragung führt der Verein den Zusatz „e.V.“
2. Der Verein hat seinen Sitz in Deutschland, Düsseldorf.
3. Das Geschäftsjahr des Vereins ist das Kalenderjahr.

1. The association shall be registered in the Register of Associations. After registration the association shall bear the additional description “e.V.” [*registered association*].
2. The association has its seat in Germany, Düsseldorf.
3. The financial year of the association corresponds to the calendar year.

§ 2

Zweck des Vereins

§ 2

Object of the Association

1. Der Verein verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung.
2. Im Geiste des Gedankens eines internationalen Wissensaustausches zwischen Beratern aller Art, vornehmlich Wirtschaftsprüfer, Steuerberater und Rechtsanwälte, erstrebt und fördert der Verein insbesondere die Vertiefung der Erkenntnisse der verschiedenen Rechtsordnungen, denen die Mitglieder angehören, und zwar durch die Sammlung und den Austausch von Informatio-

1. The association solely serves non-profit purposes in accordance with the section “tax-deductible purposes” of German tax law.
2. In the spirit of the thought of an international exchange of knowledge between advisors of any kind, in particular auditors, tax advisors and lawyers, the Association aims for and supports especially the extension of knowledge of the different legal systems to which the members belong, and that by collecting and exchanging information on the respective legal systems, by presenta-

nen über die jeweilige Rechtsordnung, durch Vorträge, Arbeitsgruppen, Aufsätze, regelmäßig abzuhaltende Treffen und die Durchführung wissenschaftlicher Arbeiten über Fragen betreffend Wirtschaftsprüfung, Steuerberatung und Rechtsberatung in den Ländern der Mitglieder. Der Verein unterstützt und fördert den interkulturellen und interdisziplinären wissenschaftlichen Austausch sowohl durch Stellung von fachspezifischen, länder- und rechtsordnungsübergreifenden Schriften und Vorträgen sowie durch Vergabe von Stipendien zu den Tagungen und finanziellen Zuwendungen und Unterstützungen für die Erstellung wissenschaftlicher Arbeiten. Der Verein strebt ferner die Pflege und Förderung persönlicher und beruflicher Beziehungen zwischen den Angehörigen verschiedener Berufsgruppen, namentlich Wirtschaftsprüfer, Steuerberater und Rechtsanwälte, aus verschiedenen Ländern und Rechtsordnungen an.

3. Der Verein ist selbstlos tätig. Er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke. Mittel des Vereines dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Es darf keine Person durch Ausgaben, die den Zwecken des Vereines fremd sind oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden.
4. Die Mitglieder erhalten keine Gewinnanteile und in ihrer Eigenschaft als Mitglieder auch keine sonstigen Zuwendungen aus Mitteln des Vereines. Sie erhalten bei ihrem Ausscheiden oder bei Auflösung des Vereines für ihre Mitgliedschaft keine Entschädigung. Bei Auflösung des Vereines fällt das Vermögen des Vereins

tions, working groups, essays, meetings to be held regularly and the realization of scientific work on questions concerning audits, tax consulting and legal advice in the countries of the members. The Association supports and promotes the intercultural and interdisciplinary scientific exchange by providing expert cross-national writings and presentations which are valid for all relevant legal systems as well as by granting scholarships for the conferences and financial attributions and support for the establishment of scientific work. The Association further aims for the care and support of personal and professional relationships between members of different professions, namely accountants, tax advisors and lawyers, from different countries and legal systems.

3. The association works on the basis of selflessness. It has no interest in making profit. Association funds shall only be used to fulfill objectives set forth in the statutes. No person shall profit from disproportionately high payment or from expenditures that do not align with association purposes.
4. Members receive neither dividends nor any other form of payment from association funds in their capacity as members. They do not receive any form of compensation for the membership if they leave the association or if the association is liquidated. In case of liquidation of the association the assets of the associ-

an den jeweiligen Vorsitzenden, der es unmittelbar und ausschließlich für gemeinnützige Zwecke zu verwenden hat. Beschlüsse über die künftige Verwendung des Vermögens dürfen erst nach Einwilligung des Finanzamts ausgeführt werden.

5. Der Verein ist verpflichtet, seine Mittel vorbehaltlich des § 62 der Abgabenordnung grundsätzlich zeitnah für seine steuerbegünstigten satzungsmäßigen Zwecke zu verwenden. Eine zeitnahe Mittelverwendung ist gegeben, wenn die Mittel spätestens in den auf den Zufluss folgenden zwei Kalenderjahren für die steuerbegünstigten satzungsmäßigen Zwecke verwendet wird. Eine Verwendung der Mittel für die Anschaffung oder Herstellung von Vermögensgegenständen, die satzungsmäßigen Zwecken dienen, steht nichts entgegen.

ation go to the person being the chairman (*Vorsitzender*) at that point in time who has without delay and exclusively to use this for non-profit purposes. Resolutions on the future use of the assets may only be made with the approval of the tax office.

5. Subject to § 62 of the tax code, the association is obliged to use its funds in a timely manner for its tax-privileged statutory purposes. A timely use of funds is given if the funds are used at the latest in the two calendar years following the receipt of the funds for the tax-privileged statutory purposes. The use of the funds for the acquisition or production of assets serving statutory purposes is allowed.

§ 3 Mitglieder

Mitglied des Vereins kann jede juristische oder natürliche Person werden, die bereit ist, sich für die Zwecke des Vereins einzusetzen. Neben den Gründungsmitgliedern können weitere Mitglieder die Mitgliedschaft wie folgt erwerben:

1. Ein bestehendes Mitglied schlägt dem Vorstand die Aufnahme eines neuen Mitgliedes vor. Der Vorstand wird eine in seinem Ermessen stehende Due Dilligence betreffend das neu vorgeschlagene Mitglied durchführen. Sollte ein bestehendes Mitglied am Standort des vorgeschlagenen neuen Mitgliedes einen Sitz haben und diesen Sitz dem Vor-

§ 3 Members

Each judicial or natural person, which is prepared to commit itself to the purpose of the Association, can become a member of the Association. In addition to the founding members further members can obtain membership in the following way:

1. An existing member suggests to the Board to accept a new member. The Board will conduct a due diligence concerning the suggested new member according to its own discretion. In case an existing member has a seat at the location of the suggested new member and has informed the Board about this location in advance, the Board will hear this

stand vorher mitgeteilt haben, so wird der Vorstand dieses Mitglied anhören und dessen Ausführungen bei seiner Entscheidung mit berücksichtigen. Ein Vetorecht besteht jedoch nicht.

2. Das neue Mitglied wird gegenüber dem Vorstand eine schriftliche Beitrittserklärung (Textform genügt) abgeben. Sofern der Vorstand sich für eine Aufnahme entscheidet, wird der Vorstand eine Aufnahmebestätigung erteilen.

§ 4

Austritt von Mitgliedern

Ein Mitglied kann jederzeit durch schriftliche Erklärung (Textform genügt) gegenüber dem Vorstand oder einem Vorstandsmitglied aus dem Verein zum 31.12. des laufenden Kalenderjahres austreten.

§ 5

Ausschluss von Mitgliedern

Ein Mitglied kann aus dem Verein ausgeschlossen werden, wenn es in grober Weise die Interessen des Vereins verletzt oder den Vereinsfrieden stört.

Über den Ausschluss entscheidet der Vorstand. Das ausgeschlossene Mitglied hat das Recht, gegen die Ausschließung die Entscheidung der Mitgliederversammlung anzurufen. Bis zur Entscheidung der Mitgliederversammlung, die endgültig ist, ruhen die Rechte des ausgeschlossenen Mitgliedes aus der Mitgliedschaft.

§ 6

member and take its information into account when making the decision. A veto right does not exist.

2. The new member will give a written declaration of accession (text format is sufficient) towards the Board. If the Board decides to accept it, the Board will confirm the admission.

§ 4

Resignation of Members

A member can at any time by written declaration (text format is sufficient) towards the Board or a member of the Board resign from the Association with effect to 31st December of the respective calendar year.

§ 5

Exclusion from Members

A member can be excluded from the Association if it violates grossly the interests of the Association or disturbs the Association's peace.

The Board decides about the exclusion. The excluded member has the right to appeal to the general meeting for a decision. During the time to the decision of the general meeting, which will be binding, the rights of the excluded member out of its membership are suspended.

§ 6

Mitgliedsbeiträge

Der jährliche Mitgliedsbeitrag des Vereins wird durch die Mitgliederversammlung festgesetzt. Der Mitgliedsbeitrag ist binnen eines Monats nach Zahlungsaufforderung durch den Verein/Vorstand zu zahlen. Die Mitgliederversammlung kann künftig beschließen, den Mitgliedsbeitrag zu erhöhen oder zu senken.

§ 7 Vorstand

1. Der Vorstand im Sinne des § 26 BGB besteht aus dem

- Präsidenten
- Vorsitzenden
- Stellvertretenden Vorsitzenden
- Schriftführer
- Kassierer

Die Vorstandsmitglieder beschließen über die interne Verteilung ihrer Aufgaben selbst. Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens drei der fünf Vorstandsmitglieder anwesend sind oder an einem mit zwei Wochen Ankündigungszeit durch einfachen Brief, Telefax oder E-Mail angekündigten schriftlichen Beschlussverfahren teilnehmen. Der Vorstand fasst seine Beschlüsse mit der Mehrheit der Stimmen der anwesenden oder teilnehmenden Vorstandsmitglieder. Stimmenthaltungen werden nicht gewertet. Bei Stimmengleichheit gilt der Antrag als abgelehnt.

2. Der Verein wird vertreten durch jedes Vorstandsmitglied einzeln.

Membership Fees

The annual membership fee of the Association is set by the general meeting. The membership fee has to be paid within one month after request for payment by the Association/Board. The general meeting can in future decide to increase or reduce the membership fee.

§ 7 Board

1. The Board within the meaning of § 26 BGB (German Civil Code) is composed of

- President
- Chairman
- Vice Chairman
- Secretary
- Treasurer

The Board members decide themselves on the internal distribution of their tasks. The Board has a quorum if at least three of the five Board members are present or participate in a written resolution process which was announced with two weeks' notice by simple letter, fax-letter or e-mail. The Board takes its decisions by majority of the votes of the present or participating Board members. Vote abstentions are not counted. In the event of a tie, the application is rejected.

2. The Association is represented by each Board member acting alone.

3. Die Mitglieder des Vorstandes werden von der Mitgliederversammlung für die Dauer von zwei Jahren gewählt, bleiben jedoch auch nach Ablauf der Amtszeit bis zur Neuwahl des Vorstandes im Amt. Ein Mitglied des Vorstandes kann nur drei Mal hintereinander wiedergewählt werden.

4. Der Vorstand des Vereines ist verpflichtet, die tatsächliche Geschäftsführung ausschließlich und unmittelbar auf die Erfüllung der steuerbegünstigten Zwecke auszurichten. Zum Nachweis hat der Vorstand ordnungsmäßige Aufzeichnungen über die Einnahmen und Ausgaben zu führen.

3. The Board members are elected by the General Meeting for the period of two years, but they stay in office also after the end of their mandate until the new Board has been elected. A Board member can only be reelected three times in a row.

4. The Board of the association is obliged to direct the management of the association exclusively and directly to the fulfillment of the tax-privileged purposes. As evidence, the Board must keep proper records of the income and expenses.

§ 8

Mitgliederversammlung

1. Die ordentliche Mitgliederversammlung findet einmal jährlich statt. Außerordentliche Mitgliederversammlungen finden statt, wenn es im Interesse des Vereins erforderlich ist oder wenn die Einberufung einer derartigen Versammlung von einem Zehntel der Mitglieder unter Angabe des Zwecks und der Tagesordnung schriftlich (Textform genügt) beim Vorstand verlangt wird.
2. Die Mitgliederversammlung ist zuständig für sämtliche Angelegenheiten des Vereins, soweit in der Satzung hierfür kein anderes Vereinsorgan für zuständig erklärt worden ist.
3. Die Mitgliederversammlungen werden vom Vorstand durch einfachen Brief, Telefax oder E-Mail einberufen. Dabei ist

§ 8

General Meeting

1. The ordinary General Meeting takes place annually. Extraordinary General Meetings take place when they are necessary to enforce the interests of the Association or when a tenth of the members request from the Board in written form (text format is sufficient) and by indicating the purpose and the agenda that such a meeting is convoked.
2. The General Meeting is competent for all issues of the Association, unless another institution of the Association is declared competent in the Statutes.
3. The General Meetings are convoked by the Board by simple letter, fax-letter or e-mail. Thereby, the agenda to be es-

die vom Vorstand festzulegende Tagesordnung mitzuteilen. Die Einberufungsfrist beträgt zwei Wochen. In dringenden Fällen kann die Frist angemessen abgekürzt werden.

4. Die Mitgliederversammlung wird vom Vorsitzenden, im Falle seiner Verhinderung vom Stellvertretenden Vorsitzenden geleitet; ist auch dieser verhindert, wählt die Mitgliederversammlung einen Versammlungsleiter.
5. Die Mitgliederversammlung kann die vom Vorstand festgelegte Tagesordnung ändern und ergänzen.
6. Die Mitgliederversammlung entscheidet, soweit nicht das Gesetz oder diese Satzung eine andere Mehrheit vorschreiben, mit einfacher Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen. Stimmenthaltungen gelten als nicht abgegebene Stimmen. Bei Stimmgleichheit gilt der Antrag als abgelehnt.
7. Zur Aufhebung des Vorstandsbeschlusses über die Ausschließung von Mitgliedern, zu Änderungen des Vereinszwecks und sonstigen Satzungsänderungen sowie zur Auflösung des Vereins ist eine Mehrheit von 3/4 der abgegebenen gültigen Stimmen erforderlich. Die Auflösung des Vereins kann nur beschlossen werden, wenn dies als Tagesordnungspunkt in der Einladung zur Mitgliederversammlung angekündigt war.
7. Die Art der Abstimmung bestimmt grundsätzlich der Versammlungsleiter. Auf Antrag von mehr als der Hälfte der anwesenden stimmberechtigten Mitgliedern ist die Abstimmung geheim durch-

tablished by the Board has to be communicated. The notice period of convocation is two weeks. In urgent cases this period can be shortened reasonably.

4. The General Meeting is conducted by the Chairman. In case he is prevented from taking part, the Vice Chairman conducts the General Meeting or, if he is also prevented, the General Meeting elects a chairman of the meeting.
5. The General Meeting has the power to change or amend the agenda established by the Board.
6. The General Meeting decides with simple majority of the validly casted votes unless the law or these Statutes provide for another majority. Vote abstentions count as not having been casted. If there is a tie, the application is rejected.
7. For the annulation of a Board decision on the exclusion of members, the change of the purpose of the Association and any other amendment of the Statutes as well as the liquidation of the Association a 3/4 majority of the validly casted votes is required. A decision on the liquidation of the Association can only be taken when the invitation to the General Meeting announced this as item of the agenda.
7. Generally, the Chairman of the meeting determines the method of voting. Upon request of more than half of the present members with voting power the votes have to be given secretly.

zuführen.

8. Über die in der Mitgliederversammlung gefassten Beschlüsse ist vom Schriftführer, ersatzweise von einem von der Versammlung gewählten Protokollführer, ein schriftliches Protokoll zu führen, welches vom Versammlungsleiter und dem Schriftführer oder Protokollführer zu unterzeichnen ist.
 9. Jede ordentliche Mitgliederversammlung soll mindestens die folgenden Tagesordnungspunkte umfassen:
 - Bericht des Präsidenten oder Vorstandes über die Entwicklung des Vereins;
 - Bericht des Kassierers über die Finanzen des Vereins;
 - Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes und der Vorstandsmitglieder.
8. The Secretary, alternatively a keeper of the minutes elected by the meeting, takes written minutes on the decisions made during the General Meeting, which have to be signed by the chairman of the meeting and the Secretary or keeper of the minutes.
 9. Each ordinary General Meeting shall comprise at least the following agenda items:
 - Report of the President or the Board on the development of the Association;
 - report of the Treasurer on the finances of the Association
 - decision taking on the discharge of the Board and the Board members.
-
-

Unterschriftsseite / Signature Page

Im Namen der Gesellschaft/Privatperson einschließlich Adresse Name of company/individual including address	Unterschrift Signature